



Manual de Assistência e Resolução de Problemas

ThinkPad T410s, T410, T510 e W510

Nota

Antes de utilizar as informações contidas nesta publicação, bem como o produto a que se referem, leia as seguintes informações:

- *Manual de Segurança e Garantia*
- Informações relacionadas com o sistema sem fios no *Access Help* online e em Apêndice C, “Avisos”, na página 25.
- *Aviso de Regulamentação*

O *Manual de Segurança e Garantia* e o *Aviso de Regulamentação* foram carregados no sítio da Web. Para os consultar, aceda a <http://www.lenovo.com/think/support>, faça clique em Resolução de problemas (Troubleshooting) e, em seguida, faça clique em Manuais do utilizador (User's guides and manuals).

Índice

Informações importantes sobre segurança	v
Condições que requerem acção imediata	vi
Directrizes de segurança	vii
Pilhas/baterias	viii
Aviso de bateria recarregável	ix
Aviso de pilha de relógio de lítio	x
Informações sobre segurança da corrente eléctrica	xi
Informações sobre segurança do modem	xii
Declaração de conformidade laser	xiii

Capítulo 1. Localizar informações	1
Lenovo ThinkVantage Toolbox	1
Perguntas frequentes	1

Capítulo 2. Resolução de problemas	3
Diagnosticar problemas	3
Diagnosticar problemas utilizando o Lenovo ThinkVantage Toolbox	3
Diagnosticar problemas utilizando PC-Doctor a partir do Espaço de trabalho do Rescue and Recovery	4

Capítulo 3. Obter ajuda e assistência	5
Obter ajuda e assistência	5
Obter ajuda na Web	5
Contactar o Centro de Assistência a Clientes	6
Obter ajuda em todo o mundo	7
Lista telefónica mundial	8

Apêndice A. Informações sobre a Garantia	13
---	-----------

Tipos de Serviço de Garantia	17
Suplemento de Garantia para México	19

Apêndice B. Unidades Substituíveis pelo Cliente	21
--	-----------

Apêndice C. Avisos	25
Avisos	25
Aviso de restrição da exportação	26
Electronic emissions notices	26
Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity	27
Industry Canada Class B emission compliance statement	28
Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada	28
União Europeia - Conformidade com a Directiva sobre Compatibilidade Electromagnética	28
Declaração de Uniformização da Directiva 55022 Classe B (2004/108/EC) da UE sobre Compatibilidade Electromagnética (CEM)	28
Declarações REEE da UE	30
Declaração de reciclagem para Taiwan	31
Informações do modelo ENERGY STAR	31
Aviso de Informações de segurança e garantia	33
Aviso relativo a informações sobre regulamentação	33

Marcas Comerciais	35
--------------------------	-----------

Informações importantes sobre segurança

Nota:

Leia atentamente as informações importantes sobre segurança.

Estas informações podem ajudá-lo a utilizar em segurança o seu computador pessoal portátil. Leia atentamente e guarde todas as informações referentes ao seu computador. As informações contidas neste documento não alteram os termos do contrato de aquisição ou a Garantia Limitada Lenovo®. Para obter mais informações, consulte o Capítulo 3, Informações sobre a garantia no *Manual de Segurança e Garantia*. O *Manual de Segurança e Garantia* mais recente foi carregado no sítio da Web. Consulte “Aviso de Informações de segurança e garantia” na página 33.

A Lenovo preocupa-se com a segurança do Cliente. Os nossos produtos são desenvolvidos com o objectivo de serem seguros e eficazes. No entanto, os computadores pessoais são dispositivos electrónicos. Os cabos de alimentação, os transformadores e outros dispositivos podem gerar potenciais riscos de segurança que podem resultar em lesões físicas ou em danos materiais, especialmente se não forem correctamente utilizados. Para reduzir estes riscos, siga as instruções fornecidas com o produto, leia e cumpra todos os avisos relativos ao produto incluídos nas instruções de funcionamento, bem como as informações incluídas neste documento. Ao seguir as instruções fornecidas neste documento e com o produto, poderá prevenir futuras situações de risco e criar um ambiente de trabalho mais seguro.

Nota: Estas informações incluem referências a transformadores e pilhas/baterias. Para além de computadores portáteis, alguns produtos (tais como colunas ou monitores) são fornecidos com transformadores externos. Se possuir um destes produtos, estas informações são igualmente aplicáveis. Por outro lado, os produtos do computador contêm uma pilha interna do tamanho de uma moeda que permite manter o funcionamento do relógio do sistema, mesmo quando os cabos do computador estão desligados, pelo que as informações de segurança relativas a pilhas/baterias são aplicáveis a todos os produtos do computador.

Condições que requerem acção imediata

Os produtos podem sofrer danos na sequência de utilização indevida ou negligente. A gravidade de alguns destes danos assume tais proporções que impede a utilização do produto até ser inspeccionado e, se necessário, reparado por um representante autorizado dos serviços de assistência.

Tal como com qualquer dispositivo electrónico, preste especial atenção ao produto enquanto este se encontrar ligado. Em raras situações, poderá detectar um odor, ver uma nuvem de fumo ou faíscas no seu produto. Poderá, igualmente, ouvir sons como estalidos, estouros ou assobios. Estas condições podem simplesmente significar que ocorreu uma avaria num componente electrónico interno, de uma forma segura e controlada. Podem ainda indicar um potencial problema de segurança. No entanto, não corra riscos nem tente diagnosticar o problema por si próprio. Para obter mais instruções, contacte o Centro de Assistência a Clientes. Para obter uma lista de números de telefone de Suporte e Assistência, consulte o seguinte sítio da Web:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

Inspeccione com frequência o computador e respectivos componentes para detectar eventuais danos ou sinais de desgaste ou perigo. Se tiver qualquer dúvida sobre o estado de um componente, não utilize o produto. Contacte o Centro de Assistência a Clientes ou o fabricante do produto para obter instruções sobre como inspeccionar e reparar o produto, se necessário.

Na eventualidade remota de verificar qualquer uma das seguintes condições, ou se tiver dúvidas relacionadas com a segurança do computador, suspenda a utilização do mesmo e desligue-o da fonte de alimentação e das linhas de telecomunicações até ser possível contactar o Centro de Assistência a Clientes para obter instruções.

- Cabos de alimentação, fichas, transformadores, extensões, protectores contra oscilações de tensão ou fontes de alimentação que estejam partidas, apresentem fissuras ou quaisquer outros danos.
- Sinais de sobreaquecimento, fumo, faíscas ou fogo.
- Danos na bateria (tais como fissuras, mossas ou dobras), descarga da bateria ou acumulação de substâncias estranhas na bateria.
- Estouro, assobios ou estalidos ou um odor intenso proveniente do interior.
- Sinais de líquido derramado ou de impacto causado por um objecto que tenha atingido o computador, o cabo de alimentação ou o transformador.
- Exposição do computador, cabo de alimentação ou transformador à água.
- O produto sofreu uma queda ou foi danificado de alguma forma.
- O produto não funciona normalmente quando são seguidas as instruções de funcionamento.

Nota: Se verificar estas condições num produto (tal como uma extensão) que não tenha sido fabricado para ou pela Lenovo, suspenda a utilização do mesmo até contactar o respectivo fabricante para obter mais instruções ou até obter outro em substituição que seja adequado.

Directrizes de segurança

Observe sempre as precauções a seguir indicadas para reduzir o risco de ocorrência de lesões físicas e danos materiais.

Para obter mais informações, consulte o Capítulo 1, Informações importantes sobre segurança no *Manual de Segurança e Garantia*. O *Manual de Segurança e Garantia* mais recente foi carregado no sítio da Web. Consulte “Aviso de Informações de segurança e garantia” na página 33.

Pilhas/baterias



PERIGO

Os computadores pessoais fabricados pela Lenovo contêm uma pilha de relógio para manter o relógio do sistema a funcionar. Para além disso, vários produtos portáteis, tais como os computadores portáteis, utilizam uma bateria recarregável para fornecer energia ao sistema em modo portátil. As pilhas/baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com o produto foram submetidas a testes de compatibilidade e devem ser substituídas apenas por componentes aprovados.

Nunca tente abrir ou reparar uma pilha/bateria. Não esmague, perfure ou incinere as pilhas/baterias nem submeta os contactos metálicos a curto-circuito. Mantenha a pilha/bateria afastada da água ou de outros líquidos. Recarregue a bateria apenas e estritamente de acordo com as instruções incluídas na documentação do produto.

A utilização abusiva ou o manuseamento incorrecto da pilha/bateria pode causar o sobreaquecimento da mesma, podendo, por sua vez, originar a “emissão” de gases ou chamas da bateria ou pilha de relógio. Se a pilha/bateria estiver danificada, ou se verificar alguma descarga da pilha/bateria ou a acumulação de materiais estranhos nos condutores da mesma, suspenda a sua utilização e obtenha uma pilha/bateria de substituição junto do fabricante.

As pilhas e baterias podem degradar-se quando não são utilizadas durante longos períodos de tempo. No caso de algumas baterias recarregáveis (particularmente as baterias de íões de lítio), não utilizar uma bateria descarregada durante um longo período de tempo pode aumentar o risco de curto-circuito na bateria, o que pode diminuir o tempo de vida útil da mesma e constitui um risco de segurança. Não deixe que as baterias de íões de lítio recarregáveis fiquem completamente descarregadas nem as guarde sem carga.

Aviso de bateria recarregável



PERIGO

Não tente desmontar ou modificar a bateria. Se o fizer, poderá provocar a explosão ou o derramamento de líquido da bateria. A garantia não cobre baterias diferentes da especificada pela Lenovo, ou baterias desmontadas ou modificadas.

Existe o perigo de explosão se a bateria recarregável for incorrectamente substituída. A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas. Para evitar eventuais lesões:

- Substitua a bateria apenas por uma do tipo recomendado pela Lenovo.
- Mantenha a bateria afastada de fontes de calor.
- Não exponha a bateria ao contacto com água ou outros líquidos.
- Não tente desmontar a bateria.
- Não submeta a bateria a curto-circuitos.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não deixe cair a bateria.

Não coloque a bateria em contentores de lixo que se destinem a aterros sanitários. Deite fora a bateria de acordo com as regras ou regulamentações locais.

A bateria deve ser armazenada à temperatura ambiente, carregada aproximadamente até 30 a 50% da sua capacidade. É recomendado o carregamento da bateria uma vez por ano para evitar o sobrecarregamento da mesma.

Aviso de pilha de relógio de lítio



PERIGO

Perigo de explosão se a pilha for incorrectamente substituída.

Quando substituir a pilha de relógio de lítio, utilize apenas uma do mesmo tipo ou de tipo equivalente recomendada pelo fabricante. A pilha contém lítio e apresenta o risco de explosão se não for correctamente manuseada ou destruída.

Não:

- Exponha a pilha ao contacto com a água
- Submeta a pilha a temperaturas superiores a 100°C (212°F)
- Desmonte nem efectue reparações na pilha

Destrua a pilha de acordo com as normas ou regulamentos locais.

A seguinte declaração aplica-se aos utilizadores no estado da Califórnia, EUA.

Informações sobre o perclorato na Califórnia:

Os produtos que contêm baterias de lítio e Cr (dióxido de manganésio) podem conter perclorato.

Materiais contendo perclorato — poderá ser necessário um manuseamento especial.

Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Informações sobre segurança da corrente eléctrica



PERIGO

A corrente eléctrica existente em cabos de alimentação, telefone e comunicações é perigosa.

Para evitar o risco de choques eléctricos:

- Não utilize o computador durante uma trovoadas.
- Não ligue nem desligue quaisquer cabos, nem execute tarefas de instalação, manutenção ou reconfiguração deste produto durante uma trovoadas.
- Ligue todos os cabos de alimentação a tomadas correctamente montadas e com a devida ligação à terra.
- Utilize tomadas correctamente montadas para ligar qualquer equipamento ligado a este produto.
- Sempre que possível, utilize apenas uma das mãos para ligar ou desligar cabos de sinal.
- Nunca ligue qualquer equipamento se existirem indícios de incêndio, inundação ou ocorrência de danos estruturais.
- Desligue os cabos de alimentação, baterias e todos os cabos ligados ao computador, antes de abrir as tampas dos dispositivos, salvo indicação em contrário incluída nos procedimentos de instalação e configuração.
- Não utilize o computador antes de fechar a tampa. Nunca utilize o computador enquanto a tampa estiver aberta.



PERIGO

- Ligue e desligue os cabos, conforme indicado nos seguintes procedimentos, ao instalar, mover ou abrir as tampas deste produto ou dos dispositivos ligados ao mesmo.

Para ligar:

1. Desligue tudo.
2. Primeiro, ligue todos os cabos de dispositivos.
3. Ligue os cabos de sinal aos respectivos conectores.
4. Ligue os cabos de alimentação às tomadas.
5. Ligue o dispositivo.

Para desligar:

1. Desligue tudo.
2. Primeiro, desligue os cabos de alimentação das tomadas.
3. Desligue os cabos de sinal dos respectivos conectores.
4. Desligue todos os cabos de dispositivos.

O cabo de alimentação tem que ser desligado da tomada de parede antes de instalar quaisquer outros cabos eléctricos ligados ao computador.

O cabo de alimentação só poderá voltar a ser ligado a uma tomada de parede após a instalação de quaisquer outros cabos eléctricos que tenham sido ligados ao computador.

Informações sobre segurança do modem



PERIGO

Para o modelo norte-americano:

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio, utilize apenas cabos de linhas de telecomunicações n° 26 AWG ou superior (por exemplo, n° 24 AWG), listados pelo Underwriters Laboratories (UL) ou certificados pela Canadian Standards Association (CSA).

Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou lesões físicas durante a utilização do equipamento telefónico, respeite sempre as seguintes normas de segurança básicas:

- Não ligue nem desligue o fio do telefone da tomada de parede durante uma trovoadas.
- Não instale tomadas telefónicas em locais húmidos. Não utilize o computador junto de água.
- Não toque em fios de telefone ou terminais não isolados, excepto se a linha telefónica estiver desligada na interface de rede.
- Tenha cuidado ao instalar ou modificar linhas telefónicas.
- Não utilize o computador com o fio de comunicações telefónicas ligado durante uma trovoadas. Pode existir risco de choque eléctrico provocado pela trovoadas.
- Não utilize o telefone (excepto um telefone sem fios) durante uma trovoadas.
- Em caso de fuga de gás, não utilize um telefone situado na proximidade do local onde ocorreu a fuga.
- Não ligue o fio de comunicações telefónicas ao conector Ethernet.

Declaração de conformidade laser

Alguns modelos de computadores pessoais estão equipados de origem com uma unidade de CD ou de DVD. As unidades de CD e de DVD são também comercializadas separadamente, como opções. As unidades de CD e de DVD são produtos laser. A etiqueta de classificação da unidade (abaixo ilustrada) está localizada na superfície exterior da unidade.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT



Exemplo da etiqueta

Estas unidades estão certificadas nos Estados Unidos como estando em conformidade com os requisitos do Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J para produtos laser de Classe 1. Noutros países, as unidades estão certificadas como estando em conformidade com os requisitos das normas International Electrotechnical Commission (IEC) 60825-1 e CENELEC EN 60825-1 para produtos laser de Classe 1.

Os produtos laser de Classe 1 não são considerados perigosos. A concepção do sistema laser e da unidade de armazenamento óptico garante a inexistência de exposição a radiações laser com níveis superiores aos da Classe 1, em condições normais de funcionamento, assistência ou manutenção por parte do utilizador.

Quando instalar uma unidade de CD-ROM ou de DVD-ROM, tenha em atenção as seguintes instruções de manuseamento.



PERIGO

A utilização de controlos, ajustes ou outros procedimentos diferentes dos aqui especificados pode resultar numa exposição prejudicial a radiações.

Não remova as tampas da unidade. A remoção das tampas das unidades de CD e de DVD pode resultar na exposição a radiações laser perigosas. Não existem componentes passíveis de assistência dentro das unidades de CD ou de DVD.

Algumas unidades de CD e de DVD contêm um díodo laser de Classe 3A ou Classe 3B incorporado. Tenha em atenção o seguinte.



PERIGO

Presença de radiações laser quando a unidade se encontra aberta. Não olhe fixamente para o feixe nem o observe directamente com instrumentos ópticos e evite a exposição directa ao feixe de raios laser.

Guarde estas instruções para consulta futura.

Capítulo 1. Localizar informações

Lenovo ThinkVantage Toolbox

O Lenovo® ThinkVantage® Toolbox é um programa de diagnóstico que funciona através do sistema operativo Windows. Permite ao utilizador visualizar sintomas e soluções para problemas do computador e inclui notificações automáticas sobre acções necessárias, assistência informática, diagnósticos avançados e histórico de diagnósticos.

Para obter mais informações sobre o diagnóstico de problemas, consulte a secção “Diagnosticar problemas utilizando o Lenovo ThinkVantage Toolbox” na página 3.

Para iniciar o programa, proceda do seguinte modo:

Para o Windows 7:

Com o sistema operativo Windows em execução, prima o botão ThinkVantage.

Para o Windows Vista e Windows XP:

1. Faça clique em **Iniciar**.
2. Desloque o ponteiro para **Todos os programas** e, em seguida, para **Lenovo Services** e **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Se o Lenovo ThinkVantage Toolbox não estiver instalado no computador, aceda a <http://www.lenovo.com/think/support>, faça clique em **Downloads and drivers** (Transferências e controladores) e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para obter mais informações sobre este programa, consulte a respectiva Ajuda.

Perguntas frequentes

Para se certificar de que obtém o melhor desempenho do seu computador, consulte a seguinte página da Web onde poderá encontrar informações sobre resolução de problemas e respostas para as perguntas mais frequentes:

[Http://www.lenovo.com/support/faq](http://www.lenovo.com/support/faq)

Capítulo 2. Resolução de problemas

Nota: Se o sistema estiver em execução e se o Access Help estiver acessível, consulte o *Access Help*.

Diagnosticar problemas

Em caso de problemas no computador, execute o seguinte procedimento como ponto de partida para os solucionar.

- Se for possível iniciar o sistema operativo, consulte a secção “Diagnosticar problemas utilizando o Lenovo ThinkVantage Toolbox”.
- Se não for possível iniciar o sistema operativo, consulte a secção “Diagnosticar problemas utilizando PC-Doctor a partir do Espaço de trabalho do Rescue and Recovery” na página 4.

Diagnosticar problemas utilizando o Lenovo ThinkVantage Toolbox

Se o computador não estiver a funcionar devidamente, poderá utilizar o Lenovo ThinkVantage Toolbox para testar os componentes do computador, diagnosticando assim o problema.

Para iniciar o programa, proceda do seguinte modo:

Para o Windows 7:

Com o sistema operativo Windows em execução, prima o botão ThinkVantage.

Para o Windows Vista e Windows XP:

1. Faça clique em **Iniciar**.
2. Desloque o ponteiro para **Todos os programas**, para **Lenovo Services** e, em seguida, para **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Para obter mais informações sobre este programa, consulte a respectiva Ajuda.

A execução de qualquer um dos testes pode demorar alguns minutos ou mais. Certifique-se de que dispõe de tempo para executar a totalidade do teste; não interrompa o teste enquanto este se encontrar em execução. Se pretender contactar o Centro de Assistência a Clientes, certifique-se de que imprime o registo do teste para poder fornecer rapidamente todas as informações solicitadas pelo técnico de assistência.

Diagnosticar problemas utilizando PC-Doctor a partir do Espaço de trabalho do Rescue and Recovery

Ao utilizar o PC-Doctor® a partir do espaço de trabalho do Rescue and Recovery®, pode diagnosticar o sistema sem que seja necessário iniciar o sistema operativo.

Para executar o PC-Doctor, proceda da seguinte forma:

1. Desligue o computador e, em seguida, volte a ligá-lo.
2. Quando o logótipo do ThinkPad® for apresentado, prima imediatamente o botão ThinkVantage. É apresentado o espaço de trabalho do .
3. Faça clique em **Diagnosticar hardware (Diagnose hardware)**.

Para obter mais informações sobre o PC-Doctor, consulte a respectiva Ajuda.

Capítulo 3. Obter ajuda e assistência

Obter ajuda e assistência

Se necessitar de obter ajuda ou assistência técnica ou pretender apenas obter informações adicionais sobre computadores portáteis ThinkPad, encontra-se disponível uma grande variedade de fontes de informação, junto da Lenovo. Esta secção contém informações sobre fontes de informação adicionais sobre portáteis ThinkPad, os procedimentos a executar no caso de ocorrer um problema no computador, bem como informações sobre obtenção de assistência, em caso de necessidade.

Os Microsoft® Service Packs são a mais recente fonte de software para actualizações aos produtos Windows . Estes estão disponíveis através de uma transferência da Web (poderão ser aplicados custos de ligação) ou de um disco. Para obter informações mais específicas e ligações, aceda ao sítio da Microsoft na Web em <http://www.microsoft.com>. A Lenovo oferece uma assistência técnica em funcionamento com a instalação de, ou questões relacionadas com, Service Packs para o seu produto Microsoft Windows pré-instalado pela Lenovo. Para mais informações, contacte o Centro de Assistência a Clientes através do(s) número(s) de telefone indicado(s) em “Lista telefónica mundial” na página 8. É possível que este serviço esteja sujeito a uma taxa.

Obter ajuda na Web

O sítio da World Wide Web da Lenovo contém informações actualizadas sobre os computadores Portátil ThinkPad e suporte. O endereço da página inicial para Computadores pessoais é <http://www.lenovo.com/think>.

Poderá encontrar informações de suporte para o Portátil ThinkPad em <http://www.lenovo.com/think/support>. Visite este sítio da Web para obter informações sobre como solucionar problemas, descobrir novas formas de utilizar o computador e ficar a par de opções que podem tornar ainda mais fácil o trabalho com o Portátil ThinkPad.

Contactar o Centro de Assistência a Clientes

Se não tiver sido bem sucedido na tentativa de resolver o problema sozinho e continuar a precisar de ajuda, durante o período de garantia pode obter ajuda e informações por telefone, através do Centro de Assistência a Clientes.

Durante o período de garantia, estão disponíveis os seguintes serviços:

- Determinação de problemas - Uma equipa de pessoal especializado está disponível para o auxiliar a determinar se tem um problema de hardware e para indicar a acção necessária para corrigir esse mesmo problema.
- Reparação de hardware Lenovo - No caso de o problema ter origem em hardware Lenovo abrangido pela garantia, está disponível uma equipa de pessoal técnico especializado para prestar o nível de assistência adequado.
- Gestão de alterações técnicas - Ocasionalmente, poderão ocorrer alterações a um produto, após a respectiva comercialização. A Lenovo, ou revendedor devidamente autorizado pela Lenovo, procederá às alterações técnicas (EC, Engineering Changes) disponíveis, adequadas ao hardware de que dispõe.

Não são abrangidos os seguintes itens:

- Substituição ou utilização de peças não fabricadas para ou pela Lenovo ou peças não abrangidas pela garantia

Nota: Todas as peças abrangidas pela garantia contêm uma identificação de 7 caracteres no formato FRU XXXXXXX

- Identificação da origem dos problemas de software
- Configuração da BIOS, como parte de uma instalação ou actualização
- Alterações, modificações ou actualizações de controladores de dispositivo
- Instalação e manutenção de Sistemas Operativos de Rede (NOS, Network Operating Systems)
- Instalação e manutenção de programas de aplicação

Para determinar se a sua máquina está dentro da garantia e qual o prazo da garantia, consulte o endereço <http://www.lenovo.com/think/support>, faça clique em **Garantia (Warranty)** e, em seguida, siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para obter informações sobre os termos e condições da Garantia Limitada da Lenovo aplicáveis ao produto de hardware Lenovo, consulte o Capítulo 3, "Informações sobre a garantia" no *Manual de Segurança e Garantia*.

Se possível, quando telefonar, esteja próximo do computador, para o caso de o representante autorizado dos serviços de assistência necessitar de o ajudar a resolver um problema do computador. Antes de telefonar, certifique-se de que descarregou os controladores de dispositivo e actualizações de sistema mais recentes, executou os diagnósticos e registou as informações. Quando contactar os serviços de assistência técnica, tenha presente as seguintes informações:

- Tipo e modelo da máquina
- Números de série do computador, monitor e outros componentes, ou a prova de compra
- Descrição do problema
- Texto exacto de quaisquer mensagens de erro apresentadas
- Informações sobre a configuração do hardware e do software do sistema

Pode consultar os números de telefone do Centro de Assistência a Clientes na secção “Lista telefónica mundial” na página 8 deste guia.

Nota: Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Para obter a lista mais actualizada dos números de telefone do Centro de Assistência a Clientes e respectivo horário de funcionamento, consulte o sítio de suporte na Web, no endereço <http://www.lenovo.com/support/phone>. Se o número correspondente ao seu país ou região não for apresentado, contacte o revendedor da Lenovo ou o representante de vendas da Lenovo.

Obter ajuda em todo o mundo

Se viajar com o computador ou pretender utilizá-lo num país no qual o tipo de máquina ThinkPad de que dispõe seja comercializado, o computador poderá ser elegível para o serviço internacional de garantia (IWS, International Warranty Service), que o habilita automaticamente a usufruir do serviço de garantia durante o período de garantia. O serviço será prestado por fornecedores de serviços autorizados a prestar serviço de garantia.

Os métodos e procedimentos de serviço variam de país para país e alguns serviços poderão não se encontrar disponíveis em todos os países. O IWS é fornecido através do método de assistência (por exemplo, depósito, assistência na entidade reparadora ou no local) disponível no país em questão. Os centros de assistência em determinados países poderão não ter capacidade para prestar assistência a todos os modelos de um determinado tipo de máquina. Nalguns países, poderão ser aplicáveis tarifas e restrições.

Para determinar se o computador é elegível para o IWS e consultar uma lista de países nos quais o serviço se encontra disponível, visite o endereço <http://www.lenovo.com/think/support>, faça clique em **Garantia (Warranty)** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Lista telefónica mundial

Os números de telefone indicados estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Para obter os números de telefone mais actuais, consulte o endereço <http://www.lenovo.com/support/phone>.

País ou região	Número de telefone
África	África: +44 (0)1475-555-055 África do Sul: +27-11-3028888, 0800110756 e +27-11- 3027252 África Central: Contacte o Parceiro Comercial Lenovo mais próximo
Alemanha	0180 5 - 00 46 18 (alemão)
Argentina	0800-666-0011 (espanhol)
Austrália	131-426 (inglês)
Áustria	0043-0810-100654 (Serviço de garantia e suporte) (alemão)
Bélgica	02-225-3611 (Serviço de garantia e suporte) (neerlandês e francês)
Bolívia	0800-10-0189 (espanhol)
Brasil	Região de São Paulo: (11) 3889-8986 Fora da região de São Paulo: 0800-701-4815 (português do Brasil)
Brunei	801-1041 (inglês e bahasa melayu)
Canadá	1-800-565-3344 (inglês e francês)
Caraíbas (Bermudas, Jamaica, e Tortola)	1-877-426-7378 (inglês)
Chile	800-361-213 188-800-442-488 (Chamada gratuita) (espanhol)
China	Linha de apoio técnico 800-990-8888 86-10-58851110 (mandarim)

País ou região	Número de telefone
China (R.A.E. de Hong Kong)	ThinkPad (Linha de consulta técnica): 2516-3939 (Hong Kong) ThinkPad Service Center: 2825-6580 (Hong Kong) PC doméstico multimédia: 800-938-228 (Hong Kong) (cantonês, inglês e mandarim)
China (R.A.E de Macau)	ThinkPad (Linha de consulta técnica): 0800-839 (Macau) ThinkPad Service Center: 2871-5399 (Macau) PC doméstico multimédia: 0800-336 (Macau) (cantonês, inglês e mandarim)
Chipre	+357-22-841100
Colômbia	1-800-912-3021 (espanhol)
Coreia	1588-6782 (coreano)
Costa Rica	0-800-011-1029 (espanhol)
Croácia	0800-0426
Dinamarca	7010-5150 (Serviço de garantia e suporte) (dinamarquês)
Egipto	+202-35362525
El Salvador	800-6264 (espanhol)
Equador	1-800-426911 (espanhol)
Eslováquia	+421-2-4954-5555
Eslovénia	+386-1-200-50-60 (eslovénio)
Espanha	91-714-7983 0901-100-000 (espanhol)
Estados Unidos	1-800-426-7378 (inglês)
Estónia	+372 66 00 800 +372 6776793
Filipinas	1800-1601-0033 (apenas número local) +603 8315 6858 (marcação directa) (inglês e filipino)
Finlândia	+358-800-1-4260 (Serviço de garantia e suporte) (finlandês)
França	Hardware 0810-631-213 (Serviço de garantia e suporte) Software: 0810-631-020 (Serviço de garantia e suporte) (francês)

País ou região	Número de telefone
Grécia	+30-210-680-1700
Guatemala	1800-624-0051 (espanhol)
Honduras	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (espanhol)
Hungria	+ 36 1 3825716 + 36 1 3825720 (inglês e húngaro)
Índia	1800-425-2666 ou +91-80-2535-9182 (inglês)
Indonésia	021 5238 823 001-803-606-282 (apenas número local) +603 8315 6859 (marcação directa) (inglês e bahasa indonésio)
Irlanda	01-881-1444 (Serviço de garantia e suporte) (inglês)
Israel	Givat Shmuel Service Center: +972-3-531-3900 (hebraico e inglês)
Itália	+39-800-820094 (Serviço de garantia e suporte) (italiano)
Japão	Produtos ThinkPad Chamada gratuita: 0120-20-5550 Internacional: +81-46-266-4716 (japonês e inglês) Os números supra-mencionados serão atendidos por uma gravação em japonês. Para obter suporte por telefone em inglês, aguarde que a gravação em japonês termine e que o operador responda. Peça "English support please", e a chamada será transferida para um operador que fale inglês.
Letónia	+371 7070360
Lituânia	+370 5 278 66 00
Luxemburgo	+352-360-385-343 (francês)
Malásia	1800-88-1889 (apenas número local) +603 8315 6855 (marcação directa) (inglês e bahasa melayu)
Malta	+35621445566
Médio Oriente	+44 (0)1475-555-055
México	001-866-434-2080 (espanhol)

País ou região	Número de telefone
Nicarágua	001-800-220-1830 (espanhol)
Noruega	8152-1550 (Serviço de garantia e suporte) (norueguês)
Nova Zelândia	0800-733-222 (inglês)
Países Baixos	+31-20-514-5770 (holandês)
Panamá	206-6047 001-866-434-2080 (Lenovo Centro de Assistência a Clientes- chamada gratuita) (espanhol)
Peru	0-800-50-866 (espanhol)
Polónia	+48 22 760-73-00 (polaco)
Portugal	+351 21 892 7046 (português)
Reino Unido	08705-500-900 (Suporte de garantia padrão) (inglês)
República Checa	+420-2-7213-1316
República Dominicana	1-866-434-2080 (espanhol)
Roménia	+4-021-224-4015
Rússia	Moscovo: +7 (495) 258 6300 Chamada gratuita: 8 800 200 6300 (russo)
Singapura	800 6011 343 (apenas número local) +603 8315 6856 (marcação directa) (inglês)
Sri Lanka	+9411 2493547 +9411 2493548 (inglês)
Suécia	077-117-1040 (Serviço de garantia e suporte) (sueco)
Suíça	0800-55-54-54 (Serviço de garantia e suporte) (alemão, francês e italiano)
Tailândia	1-800-060-066 (apenas número local) 66 2273 4088 +603 8315 6857 (marcação directa) (tailandês e inglês)
Taiwan	886-2-8723-9799 ou 0800-000-700 (mandarim)

País ou região	Número de telefone
Trindade e Tobago	1-800-645-3330 (inglês)
Turquia	00800-4463-2041 (turco)
Uruguai	000-411-005-6649 (espanhol)
Venezuela	0-800-100-2011 (espanhol)
Vietname	Para a região norte e cidade de Hanói: 844 3 946 2000 ou 844 3 942 6457 Para a região sul e cidade de Ho Chi Minh: 848 3 829 5160 ou 844 3 942 6457 (vietnamita e inglês)

Apêndice A. Informações sobre a Garantia

Este apêndice contém informações sobre o período de garantia e o tipo de serviço de garantia aplicável ao produto de hardware da Lenovo no seu país ou região. Para obter os termos e as condições da Garantia Limitada da Lenovo aplicável ao produto de hardware da Lenovo, consulte o Capítulo 3, Informações sobre a garantia no *Manual de Segurança e Garantia*.

ThinkPad T410s

Tipo de Máquina	País ou Região de Aquisição	Período de Garantia	Tipos de Serviço de Garantia
2901, 2907	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 1 ano	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 1 ano	4
2904, 2912	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Bateria - 1 ano	1
		Peças e mão-de-obra - 3 anos	3
	Outros	Peças e mão-de-obra - 3 anos	4
2924	Todos	Bateria - 1 ano	1
		Peças e mão-de-obra - 3 anos	2
	Outros	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	4
2926	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Bateria - 1 ano	1
		Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	3
	Outros	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	4
2928	Todos	Bateria - 1 ano	1
		Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	2
	Outros	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	4

ThinkPad T410

Tipo de Máquina	País ou Região de Aquisição	Período de Garantia	Tipos de Serviço de Garantia
2516, 2519	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 1 ano	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 1 ano	4
		Bateria - 1 ano	1
2518, 2522	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 3 anos	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 3 anos	4
		Bateria - 1 ano	1
2537	Todos	Peças e mão-de-obra - 3 anos	2
		Bateria - 1 ano	1
2538	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	4
		Bateria - 1 ano	1
2539	Todos	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	2
		Bateria - 1 ano	1

ThinkPad T510

Tipo de Máquina	País ou Região de Aquisição	Período de Garantia	Tipos de Serviço de Garantia
4313, 4339	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 1 ano	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 1 ano	4
		Bateria - 1 ano	1
4314, 4349	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 3 anos	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 3 anos	4
		Bateria - 1 ano	1
4384	Todos	Peças e mão-de-obra - 3 anos	2
		Bateria - 1 ano	1
4484	Todos	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	2
		Bateria - 1 ano	1
4873	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	4
		Bateria - 1 ano	1

ThinkPad W510

Tipo de Máquina	País ou Região de Aquisição	Período de Garantia	Tipos de Serviço de Garantia
4318, 4387	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 1 ano	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 1 ano	4
		Bateria - 1 ano	1
4319, 4389	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e mão-de-obra - 3 anos	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e mão-de-obra - 3 anos	4
		Bateria - 1 ano	1
4391	Todos	Peças e mão-de-obra - 3 anos	2
		Bateria - 1 ano	1
4875	E.U.A, Canadá, México, Brasil, Austrália e Japão	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	3
		Bateria - 1 ano	1
	Outros	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	4
		Bateria - 1 ano	1
4876	Todos	Peças e Mão-de-Obra - 4 anos	2
		Bateria - 1 ano	1

Tipos de Serviço de Garantia

1. Serviço de Unidades Substituíveis pelo Cliente ("CRUs")

Ao abrigo do serviço de CRU, o Fornecedor de Serviço irá enviar as CRUs para instalação pelo cliente. As informações sobre CRU e respectivas instruções de instalação são fornecidas com o produto e encontram-se disponíveis junto da Lenovo em qualquer altura, a pedido. As CRUs que são facilmente instaladas pelo Cliente são denominadas CRUs de self-service, enquanto que as CRUs de serviço opcional poderão requer conhecimentos técnicos e ferramentas. A instalação de CRUs de self-service é da responsabilidade do Cliente. O Cliente poderá solicitar que um Fornecedor de Serviço instale CRUs de serviço opcional ao abrigo de um dos outros tipos de serviço de garantia atribuído ao produto. A Lenovo poderá ter disponível para aquisição uma oferta de serviço opcional, para que a Lenovo proceda à instalação de CRUs de self-service. Poderá obter uma lista de CRUs e das respectivas designações na publicação fornecida com o produto ou no endereço <http://www.lenovo.com/CRUs>. Os requisitos para a devolução de uma CRU danificada, caso existam, estarão especificados nos materiais fornecidos com a CRU de substituição. Quando é necessário efectuar a devolução, 1) as instruções de devolução, uma identificação de envio pré-pago e a respectiva embalagem são enviadas com a unidade de substituição CRU; e 2) a CRU de substituição poderá ser cobrada ao Cliente se o Fornecedor de Serviço não receber a CRU avariada no prazo de trinta (30) dias a contar da recepção da substituição.

2. Serviço no Local (On-site)

Ao abrigo do Serviço no Local (On-Site), o Fornecedor de Serviço irá reparar ou proceder à troca do produto na localização do Cliente. O Cliente deverá facultar uma área de trabalho adequada de modo a permitir a desmontagem e nova montagem do produto Lenovo. No caso de alguns produtos, determinadas reparações poderão requerer que o Fornecedor de Serviço envie o produto para um centro de serviço designado.

3. Serviço de Correio Expresso ou Recolha

Ao abrigo do Serviço de Correio Expresso ou Recolha, o produto será reparado ou a troca efectuada num centro de serviço designado, em que o transporte é fornecido pelo Fornecedor de Serviço. O Cliente é responsável por desligar o produto. Será facultada uma embalagem de expedição para que o Cliente possa enviar o produto para um centro de serviço designado. Um serviço de correio expresso procederá à recolha do produto e entregá-lo-á no centro de serviço designado. Na sequência de uma reparação ou troca, o centro de serviços encarregar-se-á da devolução do produto ao Cliente.

4. Serviço de Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora

Ao abrigo do Serviço de Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora, o produto será reparado ou a troca efectuada num centro de serviço designado, em que a entrega ou a expedição fica ao encargo do cliente. O Cliente é responsável pela entrega ou envio, conforme especificado pelo Fornecedor de Serviço (com pré-pagamento do Cliente, salvo indicação em contrário), o produto devidamente embalado para um local designado. Após a reparação ou troca do produto, o mesmo ficará disponível para recolha pelo Cliente. Se o produto não for recolhido, o Fornecedor de Serviço poderá eliminar o produto conforme considerar adequado. No caso de Envio para a Entidade Reparadora, o produto será devolvido ao Cliente à custa da Lenovo, salvo especificação em contrário do Fornecedor de Serviço.

5. Serviço de Troca de Produtos

Ao abrigo do Serviço de Troca de Produtos, a Lenovo enviará um produto de substituição para a localização do Cliente. O Cliente é responsável pela instalação e verificação do seu funcionamento. O produto de substituição torna-se propriedade do Cliente em troca do produto danificado, que passa a ser propriedade da Lenovo. O Cliente deverá embalar o produto danificado na embalagem de envio do produto de substituição e devolvê-lo à Lenovo. As despesas de transporte, de envio e de recepção, são pagas pela Lenovo. Se o Cliente não utilizar a embalagem do produto de substituição, o Cliente será responsável por eventuais danos durante o transporte do produto danificado. O produto de substituição poderá ser cobrado ao Cliente se a Lenovo não receber o produto danificado no prazo de trinta (30) dias após a recepção do produto de substituição.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Manufactured by one of the following, depending on the model:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.

Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020

Col. Club de Golf Atlas

El Salto, Jalisco, México

C.P. 45680

Tel. 01-800-3676900

China (IIPC)

Shenzhen, China (two plants)

ISH2 Building, No. 3 Guanglan Road and Shuncang Building,

No. 6 Guanglan Road

Futian Free Trade Zone,

Shenzhen, P.R. China 518038

Wistron Infocomm (Kunshan) Co., Ltd.
No. 168, First Avenue,
Kunshan Export Processing Zone
Kunshan, Jiangsu, China
Tel. +86-512-57367888

Quanta Shanghai Manufacture City (China/Shanghai)
No.68, Sanzhuang Rd.,
Songjiang Export Processing Zone
Shanghai, China

Marketed by:
Lenovo Mexico S de RL de CV
Av. Santa Fe 505, Piso 15
Col. Cruz Manca
Cuajimalpa, México, DF
CP 05349
Tel: 55-5000-8500

Apêndice B. Unidades Substituíveis pelo Cliente

As Unidades Substituíveis pelo Cliente (CRUs, Customer Replaceable Units) são componentes do computador que o cliente pode actualizar ou substituir. Existem dois tipos de CRU: self-service e de serviço opcional. As CRUs de self-service são fáceis de instalar. Podem ser autónomas ou de encaixe, ou pode ser necessária uma chave de fendas para remover um máximo de dois parafusos. As CRUs de serviço opcional requerem alguma competência técnica, bem como ferramentas, tais como uma chave de fendas. Contudo, é seguro para o Cliente remover e substituir tanto as CRUs de self-service como as de serviço opcional.

Os Clientes são responsáveis pela substituição de todas as CRUs de self-service. As CRUs de serviço opcional podem ser removidas e instaladas pelo Cliente ou, durante o período de garantia, por um técnico de assistência da Lenovo.

Os portáteis Lenovo contêm não só CRUs de self-service, mas também de serviço opcional:

- **CRUs de self-service:** estas CRUs podem ser disjuntas ou podem estar fixas por não mais do que dois parafusos. Exemplos deste tipo de CRU são o transformador, o cabo de alimentação, a bateria e a unidade de disco rígido. Em alguns produtos, componentes como a memória, as placas sem fios, os teclados de portáteis e os apoios de pulsos com leitor de impressões digitais e painel táctil, também podem ser CRUs.
- **CRUs de serviço opcional:** estas CRUs são componentes isolados dentro do computador, ocultos por um painel de acesso que está geralmente protegido por mais do que dois parafusos. Depois de removido o painel de acesso, a CRU fica visível. Ambos os tipos de CRU estão enumerados na tabela da página seguinte.

O *Access Help* online e o sítio da Web de suporte da Lenovo, em <http://www.lenovo.com/CRUs>, fornecem instruções sobre como substituir as CRUs de self-service e de serviço opcional.

Para iniciar o programa Access Help, proceda do seguinte modo:

- **No Windows 7:** Faça clique em **Iniciar** e faça clique em **Ajuda e Suporte**. Na Ajuda e Suporte do Windows, faça clique em **Lenovo Access Help**.
- **No Windows Vista e Windows XP:** Faça clique em **Iniciar**, desloque o ponteiro para **Todos os programas** e, em seguida, para **ThinkVantage**; e, em seguida, faça clique em **Access Help**.

O sítio da Web de suporte da Lenovo, em <http://www.lenovo.com/CRUs>, oferece três opções para iniciar a pesquisa: detecção automática, “introduzir o tipo de máquina” e “seleccionar do menu pendente”. Adicionalmente, as Instruções de Instalação fornecem instruções para várias CRUs importantes.

Se não conseguir ter acesso a estas instruções ou se tiver dificuldade em substituir uma CRU, poderá utilizar os seguintes recursos adicionais:

- O Centro de Assistência a Clientes. Para obter o número de telefone do Centro de Assistência do seu país ou região, consulte a secção “Lista telefónica mundial” na página 8.

Nota: Utilize apenas os componentes dos computadores fornecidos pela Lenovo. Para obter informações de garantia relativamente a CRUs para o seu tipo de máquina, consulte o Capítulo 3, Informações sobre a Garantia, no *Manual de Segurança e Garantia*.

A seguinte tabela faculta uma lista de CRUs para o computador, indicando também a localização das instruções de substituição.

	Instruções de Instalação	Access Help	Manual Online de Manutenção de Hardware
CRUs de self-service			
Transformador	X		
Cabo de alimentação para transformador	X		
Cobertura do TrackPoint®		X	
Bateria	X	X	X
Memória		X	X
Dispositivo de armazenamento (unidade de disco rígido ou disco de memória sólida)		X	X
Teclado		X	X
Dispositivo Ultrabay™		X	X
CRUs de serviço opcional			
Placa PCI Express Mini Card para LAN/WiMAX sem fios		X	X
Placa PCI Express Mini Card para rede alargada (WAN) sem fios		X	X

	Instruções de Instalação	Access Help	Manual Online de Manutenção de Hardware
Apoio de pulsos (*1)		X	X

*1 Apenas para o modelo ThinkPad T410s

Apêndice C. Avisos

Avisos

A Lenovo poderá não disponibilizar os produtos, serviços ou funcionalidades referidos neste documento em todos os países. Para obter informações sobre os produtos e serviços actualmente disponíveis na sua área, contacte um representante de vendas Lenovo local. Quaisquer referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços Lenovo não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços Lenovo possam ser utilizados. Qualquer outro produto, programa ou serviço, funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja nenhum dos direitos de propriedade intelectual da Lenovo. No entanto, é da inteira responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço não Lenovo.

Neste documento, podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patente pendentes. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere quaisquer direitos sobre essas patentes. Todos os pedidos de informação sobre licenças deverão ser enviados por escrito para:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

A LENOVO FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO “TAL COMO ESTÁ”, (AS IS) SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Algumas jurisdições não permitem a exclusão de garantias, explícitas ou implícitas, em determinadas transacções; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação pode conter imprecisões técnicas ou erros de tipografia. A Lenovo permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. A Lenovo pode introduzir melhorias e/ou alterações ao(s) produto(s) e/ou programa(s) descrito(s) nesta publicação em qualquer momento, sem aviso prévio.

Os produtos descritos neste documento não se destinam a ser utilizados em implantes ou noutras aplicações de suporte à vida, em que uma avaria possa resultar em lesões pessoais ou morte. As informações contidas neste documento não afectam ou alteram as especificações ou garantias do produto Lenovo. Nenhuma disposição do presente documento deverá ser interpretada como uma licença explícita ou implícita, no âmbito dos direitos de propriedade intelectual da Lenovo ou de terceiros. Todas as informações contidas neste documento foram obtidas em ambientes específicos e são apresentadas sob a forma de uma ilustração. O resultado obtido noutros sistemas operativos pode ser diferente.

A Lenovo pode usar ou distribuir quaisquer informações que lhe forneça, da forma que julgue apropriada, sem incorrer em nenhuma obrigação para consigo.

Quaisquer referências, nesta publicação, a sítios da Web não Lenovo são fornecidas apenas para conveniência e não constituem, em caso algum, aprovação desses sítios da Web. Os materiais existentes nesses sítios da Web não fazem parte dos materiais destinados a este produto Lenovo e a utilização desses sítios da Web será da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Quaisquer dados de desempenho aqui contidos foram determinados num ambiente controlado. Assim sendo, os resultados obtidos noutros ambientes operativos podem variar significativamente. Algumas medições podem ter sido efectuadas em sistemas ao nível do desenvolvimento, pelo que não existem garantias de que estas medições sejam iguais nos sistemas disponíveis habitualmente. Para além disso, algumas medições podem ter sido calculadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os utilizadores deste documento devem verificar os dados aplicáveis ao seu ambiente específico.

Aviso de restrição da exportação

Este produto está sujeito às Export Administration Regulations (EAR, Regulamentações para a gestão das exportações) dos Estados Unidos e possui o Export Classification Control Number (ECCN, Número de controlo de restrição da exportação) 4A994.b. O produto pode ser exportado novamente, excepto para qualquer um dos países embargados e incluídos na lista de países EAR E1.

Electronic emissions notices

The following information refers to ThinkPad T410s, T410, T510 e W510, machine type 2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 e 4876.

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Telephone: 1-919-294-5900



Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

União Europeia - Conformidade com a Directiva sobre Compatibilidade Electromagnética

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção da directiva 2004/108/EC do Conselho Europeu sobre a uniformização das leis dos Estados Membros relativas à compatibilidade electromagnética. A Lenovo não se responsabiliza por qualquer falha no cumprimento dos requisitos de protecção resultantes de modificações ao produto não recomendadas, incluindo a instalação de placas de opção de outros fabricantes.

Este produto foi testado e validado como estando em conformidade com os limites definidos para Equipamento de Tecnologias de Informação da Classe B, de acordo com a norma europeia EN 55022. Os limites definidos para equipamento da Classe B destinam-se a facultar uma protecção razoável contra interferência em dispositivos de comunicações homologados em ambientes residenciais normais.



Declaração de Uniformização da Directiva 55022 Classe B (2004/108/EC) da UE sobre Compatibilidade Electromagnética (CEM)

Deutschsprachiger EU Hinweis

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:
Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Declarações REEE da UE

A marca REEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) aplica-se apenas aos Estados-Membros da União Europeia (UE) e à Noruega. Os aparelhos eléctricos deverão ser identificados em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE relativa a REEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos). A Directiva determina o enquadramento normativo relativamente à devolução e reciclagem de aparelhos eléctricos utilizados, conforme aplicável no espaço da União Europeia. Esta etiqueta é aposta em diversos produtos para indicar que os mesmos não poderão ser deitados fora, mas sim recuperados no final da respectiva vida útil, de acordo com a referida Directiva.

Os utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE) com a marca REEE em conformidade com o Anexo IV da Directiva REEE não poderão deitar fora os EEE no final da respectiva vida útil como lixo municipal não separado, devendo sim utilizar a estrutura de recolha que lhes tenha sido disponibilizada para efeitos de devolução, reciclagem e recuperação de REEE, por forma a minimizar potenciais efeitos dos EEE sobre o ambiente e saúde pública resultantes da presença de substâncias perigosas. Para obter mais informações sobre REEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos), visite: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Declaração de reciclagem para Taiwan



Informações do modelo ENERGY STAR



O ENERGY STAR® é um programa conjunto entre a Environmental Protection Agency (Agência para a Protecção do Ambiente) e o Department of Energy (Ministério dos Recursos Energéticos) dos Estados Unidos e que pretende angariar fundos e proteger o ambiente através de produtos e práticas energeticamente eficientes.

A Lenovo orgulha-se de proporcionar aos clientes produtos com a designação de produto ENERGY STAR certificado. Os computadores Lenovo dos seguintes tipos de máquina, se a marca ENERGY STAR estiver afixada, foram concebidos e testados em conformidade com os requisitos do programa ENERGY STAR para computadores.

2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 e 4876

Ao utilizar produtos com a certificação ENERGY STAR e ao tirar partido das funções de gestão de alimentação do computador, pode ajudar a reduzir o consumo de electricidade. Um baixo consumo de electricidade pode contribuir para uma eventual redução de despesas, para um ambiente mais limpo e para a redução dos gases de efeito de estufa.

Para obter mais informações sobre o ENERGY STAR, consulte o seguinte sítio da Web:

<http://www.energystar.gov>

A Lenovo incentiva os seus clientes a fazerem uma utilização eficiente da energia como parte integrante das suas actividades diárias. Para ajudar nesta iniciativa, a Lenovo predefiniu as seguintes funções de gestão de alimentação que serão utilizadas quando o computador estiver inactivo por um período de tempo específico:

Windows XP	Windows 7 e Windows Vista
• Esquema de energia: Energy Star no modo transformador - Desligar o monitor: após 10 minutos - Desligar discos rígidos: após 15 minutos - Modo de espera (standby): após 25 minutos - Hibernação do sistema: nunca	• Esquema de energia: Energy Star no modo transformador - Desligar o ecrã: após 10 minutos - Colocar o computador no modo inactivo: após 25 minutos - Definições avançadas de energia: - Desligar discos rígidos: após 15 minutos - Hibernação: nunca

Para retirar o computador do modo Inactivo (Windows 7 e Windows Vista) ou de Espera (Windows XP), prima a tecla Fn no teclado. Para obter mais informações sobre estas definições, consulte o sistema de informações de Ajuda e Suporte do Windows.

A função Wake on LAN[®] está Activada quando o computador Lenovo é enviado da fábrica e a definição mantém-se válida mesmo quando o computador está no modo Inactivo ou de Espera. Se não necessitar que a Wake on LAN esteja definida como Activada enquanto o computador estiver no modo Inactivo ou de Espera, pode reduzir o consumo de energia e prolongar a duração destes dois modos, alterando a definição da Wake on LAN para os modos Inactivo ou de Espera, como Desactivada. Para mudar as definições da Wake on LAN, aceda ao Gestor de dispositivos e proceda do seguinte modo:

Para o Windows 7 e Windows Vista:

1. Faça clique em **Iniciar** → **Painel de controlo**.
2. Faça clique em **Hardware e Som** → **Gestor de dispositivos**.
3. Na janela do Gestor de dispositivos, expanda **Adaptadores de rede**.
4. Faça clique com o botão direito no adaptador de rede e faça clique em **Propriedades**.

5. Faça clique no separador **Gestão de energia**.
6. Desmarque a caixa de verificação **Permitir que este dispositivo acorde o computador**.
7. Faça clique em **OK**.

Para o Windows XP:

1. Faça clique em **Iniciar** → **Painel de controlo**.
2. Faça clique em **Desempenho e manutenção** → **Sistema**.
3. Faça clique no separador **Hardware** e, em seguida, em **Gestor de dispositivos**.
4. Na janela do Gestor de dispositivos, expanda **Adaptadores de rede**.
5. Faça clique com o botão direito no adaptador de rede e faça clique em **Propriedades**.
6. Faça clique no separador **Gestão de energia**.
7. Desmarque a caixa de verificação **Permitir que este dispositivo retire o computador do modo de espera**.
8. Faça clique em **OK**.

Aviso de Informações de segurança e garantia

O *Manual de Segurança e Garantia* mais recente foi carregado no sítio da Web. Para o consultar, aceda a <http://www.lenovo.com/think/support>, faça clique em Resolução de problemas (Troubleshooting) e, em seguida, faça clique em Manuais do utilizador (User's guides and manuals).

Aviso relativo a informações sobre regulamentação

O *Aviso de Regulamentação* mais recente foi carregado no sítio da Web. Para o consultar, aceda a <http://www.lenovo.com/think/support>, faça clique em Resolução de problemas (Troubleshooting) e, em seguida, faça clique em Manuais do utilizador (User's guides and manuals).

Marcas Comerciais

Os termos seguintes são marcas comerciais da Lenovo nos Estados Unidos e/ou noutros países:

Lenovo®
Rescue and Recovery®
ThinkPad®
ThinkVantage®
TrackPoint®
Ultrabay

Wake on LAN é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de terceiros.

